

2 Corinthians 2:5

Greek	Εἰ δέ
	greek
	δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τις λελύπηκεν, οὐκ ἐμὲ λελύπηκεν, ἀλλὰ ἀπὸ μέρους, ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ, πάντας
	greek
	Meaning
	* All * Every * The whole
ESV	Adjective.
	Usage in the New Testament
	The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
	With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὅμᾶς .
	Now if anyone has caused pain, he has caused it not to me, but in some measure- not to put it too severely- to all of you.
	If anyone has caused grief, he has not so much grieved me as he has grieved all of you, to some extent-not to put it too severely.
NIV	I am not overstating it when I say that the man who caused all the trouble hurt all of you more than he hurt me.
NLT	But if any have caused grief, he hath not grieved me, but in part: that I may not overcharge you all.
KJV	

[2 Corinthians 2:4](#) ← [2 Corinthians 2:5](#) → [2 Corinthians 2:6](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [2 Corinthians](#) → [2 Corinthians 2](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_corinthians_2:5

Last update: **2025/10/23 00:28**

